

# E881 - Going into Action! The Implacable New Admiral of the Fleet - Sakazuki!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:16]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:16]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:21]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:21]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:27]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:27]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:32]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:32]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[00:35]** ---

*Your dream is like a monster*

**[00:35]** ---

*kimi no yume wa monsutaa kyuu de*

**[00:38]** ---

*Every time it breaks the cage in your heart*

**[00:38]** ---

*mune no ori bukkowashitewa*

**[00:41]** ---

*Jump into the paradise on  
which is written "Go to Hell"*

**[00:41]** ---

*tobikomuyou "Go to Hell" to kaita paradaisu*

**[00:45]** ---

*It's always, Dangerous! Dangerous!*

**[00:45]** ---

*itsudatte Dangerous! Dangerous!*

**[00:48]** ---

*"We like it!"*

**[00:48]** ---

*"We like it!"*

**[00:48]** ---

*Serious! Serious!*

**[00:48]** ---

*Serious! Serious!*

**[00:51]** ---

*"Oh!"*

**[00:51]** ---

*"Oh!"*

**[00:52]** ---

*Someday, the dream that's  
covered in cuts and bruises*

**[00:52]** ---

*kizu darake ni natta yume wa itsuka*

**[00:56]** ---

*will become your one and only treasure*

**[00:56]** ---

*daiji na takaramono ni naru sa*

**[01:01]** ---

*Magical excitement connects friends*

**[01:01]** ---

*fushigi na koufun ga nakama wo tsunagu*

**[01:05]** ---

*Living your life to the fullest*

**[01:05]** ---

*kenmei ni ikiru koto*

**[01:08]** ---

*Shall we call it an adventure?*

**[01:08]** ---

*bouken to yobou ka*

**[01:11]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[01:11]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[01:13]** ---

*Believing in a great dream together*

**[01:13]** ---

*saikou no yume shinjiau*

**[01:16]** ---

*The bond with your rival*

**[01:16]** ---

*raibaru tonon kizuna*

**[01:19]** ---

*Even failure is strangely charming*

**[01:19]** ---

*shippai mo myou ni chaamingu*

**[01:22]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[01:22]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[01:27]** ---

*To that planet where love combines with tears*

**[01:27]** ---

*ai ga namida to mazaru hoshi ni*

**[01:32]** ---

*The future gently brings a morning*

**[01:32]** ---

*sotto mirai wa asa wo hakobi*

**[01:35]** ---

*It shines on our silly but dear world*

**[01:35]** ---

*oroka de itoshii boku*

*tachi no sekai terasu yo*

**[01:48]** ---

*Fight! The most formidable enemy is yourself*

**[01:48]** ---

*tatakae! saikyou no teki wa jibun sa*

**[01:51]** ---

*Always and forever...*

**[01:51]** ---

*eien ni...*

**[01:53]** ---

*Magical excitement connects friends*

**[01:53]** ---

*fushigi na koufun ga nakama wo tsunagu*

**[01:57]** ---

*Living your life to the fullest*

**[01:57]** ---

*kenmei ni ikiru koto*

**[02:00]** ---

*Shall we call it an adventure?*

**[02:00]** ---

*bouken to yobou ka*

**[02:03]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[02:03]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[02:05]** ---

*Believing a great dream together*

**[02:05]** ---

*saikou no yume shinjiau*

**[02:08]** ---

*The bond with your rival*

**[02:08]** ---

*raibaru tonon kizuna*

**[02:11]** ---

*Even failure is strangely charming*

**[02:11]** ---

*shippai mo myou ni chaamingu*

**[02:13]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[02:13]** ---

*Yes! We've got Super Powers*

**[02:19]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:19]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:24]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:24]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:29]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:29]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:35]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:35]** ---

*Yes! We're the Super Powers*

**[02:42]** ---

**The Great Pirate Era is experiencing**

**[02:44]** ---

*a groundswell*

*beyond the World Government's expectation.*

**[02:51]** ---

***Being at the center of the unstoppable swell  
and drawing the most attention is...***

**[03:00]** ---

***Monkey D. Luffy!***

**[03:03]** ---

***And the Straw Hats!***

**[03:08]** ---

***In order to cope with the  
turbulent Great Pirate Era,***

**[03:12]** ---

**50 leaders hold the World Conference every four years.**

[03:17] ---

**Known as the Reverie, it is about to start.**

[03:25] ---

**The times are changing drastically now.**

[03:39] ---\*\*

"Going into Action!

The Implacable New Admiral of the Fleet - Sakazuki!"

**[03:49] ---**

*This is the Navy Headquarters led by the new Admiral of the Fleet, Sakazuki.*

**[03:54] ---**

*New Marineford.*

**[03:57] ---**

**Two years ago, in the Paramount War between**

**[04:00] ---**

*the Navy Headquarters and the Whitebeard Pirates,*

[04:03] ---

*the Navy triumphed.*

[04:05] ---

**However, Marineford became a battleground and was devastated.**

[04:10] ---

**It was long renowned as the home of "justice,"**

[04:14] ---

*but to prepare for the intensifying Pirate Era, the*

[04:18] ---

**\*World Government built an even greater impregnable fortress.**

**[04:21] ---**

*The new fort of "justice" that's located at the entrance of the New World...*

**[04:26] ---**

*That's New Marineford.*

**[04:27] ---**

NAVY

**[04:33] ---**

*Fujitora showed up at Mariejois?!*

**[04:36] ---**

Y-Yes, sir!

**[04:38] ---**

*I told him that he can't set foot in any Navy base...*

**[04:42]** ---

*...until he brings Straw Hat and Law's heads!*

**[04:45]** ---

*He can't just claim to have forgotten what I said to him in Dressrosa!*

**[04:50]** ---

*Oh, I'm scared.*

**[04:52]** ---

*How dare he come back! That fool!*

**[04:56]** ---

*Y-Yes, we all know what you told him...*

**[05:00]** ---

*Then why didn't you send him away?!*

**[05:02]** ---

*Well... he was perfectly prepared with theoretical arguments and*

**[05:06]** ---

*we couldn't combat his wit...*

**[05:08]** ---

*This is not a Navy base...*

**[05:14]** ---

*That's just a quibble!*

**[05:16]** ---

*Is he a witty monk or something?!*

**[05:22]** ---

*Oh?*

**[05:24]** ---

*Isn't it a difficult job?*

**[05:26]** ---

*Fleet Admiral...*

**[05:28]** ---

*S-Sengoku-san!*

**[05:31]** ---

*Shut up, you semi-retired has-been!*

**[05:37]** ---

*Who else has gone to Mariejois?!*

**[05:40]** ---

*A-Admiral Ryokugyu-san has!*

**[05:43]** ---

*Ryokugyu, huh?*

**[05:45]** ---

*Contact him immediately!*

**[05:47]** ---

*Yes, sir! What should I tell him?!*

**[05:49]** ---

*It's obvious!*

*Tell him to turn Fujitora away if he sees him!*

**[05:54]** ---

*All of you, go!*

**[05:56]** ---

*Y-Yes, sir!*

**[06:02]** ---

*What a bunch of idiots!*

**[06:07]** ---

*Why don't you go back to your post, too?*

**[06:11]** ---

*It's strange, isn't it?*

*That Straw Hat's bounty...*

**[06:16]** ---

*...went up to 1.5 billion.*

**[06:23]** ---

*That stupid brat...*

**[06:24]** ---

*I should've killed him somehow at that time!*

**[06:41]** ---

*The hell with the Great Pirate Era...*

**[06:44]** ---

*On that day two years ago,  
it was supposed to end!*

**[06:49]** ---

*We of the Navy thought we ended it!*

**[06:57]** ---

*Just as there are those  
who will inherit Roger's will,*

**[07:02]** ---

*some people will inherit Ace's  
sometime in the future!*

**[07:08]** ---

*Even if you break their blood bond,  
you'll never be able to extinguish their flame!*

**[07:15]** ---

*That's how it came down unbroken  
throughout the ages!*

**[07:23]** ---

*And someday in the future,*

**[07:27]** ---

*carrying hundreds of years of history  
on his shoulder,*

**[07:32]** ---

*someone will fling down the gauntlet  
in front of the world!*

**[07:39]** ---

*Sengoku!*

*You and the World Government are afraid of...*

**[07:45] ---**

*...the gigantic war that will embroil  
the whole world in one day!*

**[08:03] ---**

*Do you see it? The tidal wave keeps growing.*

**[08:11] ---**

*It wasn't this large yet two years ago.*

**[08:16] ---**

*But now, the tidal wave of the Great Pirate Era  
is growing incalculably large...*

**[08:25] ---**

*The Paramount War took place two years ago...*

**[08:28] ---**

*It all started with the Whitebeard Pirates'  
2nd division commander*

**[08:32] ---**

*- Portgas D. Ace getting arrested*

**[08:34] ---**

*and sentenced to public execution.*

**[08:38] ---**

*TWO YEARS AGO...*

*AT THE UNDERWATER PRISON IMPEL DOWN*

**[08:45] ---**

***The battle started in the Navy's special  
Underwater Prison Impel Down...***

**[08:52] ---**

***It was an iron-tight stronghold  
from which no one had escaped***

**[08:55] ---**

*for the past 20 years.*

**[08:57] ---**

***Detained there  
and waiting for his execution was...***

**[09:02] ---\*\***

*...Ace.*

**[09:06] ---**

*That's my brother!*

**[09:08] ---**

*Ace is my older brother!*

**[09:12] ---**

*I wanna go and rescue Ace!*

**[09:18] ---**

*In order to save Ace,*

**[09:21] ---**

*Luffy broke into Impel Down  
while the Navy*

**[09:24] ---**

*\*was distracted by Whitebeard.*

[09:27] ---

*BUGGY THE CLOWN*

*CHOP-CHOP FRUIT POWER-USER*

[09:28] ---

*That's what I don't like*

*about you and Red-Haired!*

[09:33] ---

*I'll change my plan!*

[09:37] ---

*Now for some chaos!*

[09:39] ---

*I'm with you!*

[09:53] ---

*Long time no see-gane, Straw Hat Luffy!*

[09:56] ---

*Now I'm free thanks to you.*

[09:57] ---

*MR. 3 / GALDINO*

*WAX-WAX FRUIT POWER-USER*

[09:59] ---

*I always pay back my debts-gane.*

[10:02] ---

*BON CLAY*

*CLONE-CLONE FRUIT POWER-USER*

[10:03] ---

*It's been a long time! Straw-chan, it's me!*

[10:08] ---

*Luffy gained new companions*

*while he made a dash to save Ace.*

[10:13] ---

*However, Warden Magellan stood in his way.*

[10:18] ---

*Did you want to touch these?!*

[10:34] ---

*Don't you wanna give up now?*

[10:43] ---

*I'm gonna rescue Ace*

[10:46] ---

*and we're gonna get out of here!*

[10:50] ---

*I'm not gonna die without even seeing him!*

[10:55] ---

*I'm not gonna let you execute Ace!*

[11:02] ---

*What's that smoke?*

[11:05] ---

*I don't wanna lose to you by not touching you  
because you're poisonous.*

[11:10] ---

*I'd rather touch you and...*

[11:16] ---

*...give you my arms!*

[11:20] ---

*I don't want your arms!*

[11:23] ---

*But if you want me to have them,  
I'll take them!*

[11:28] ---

*Gum-Gum...*

[11:32] ---

*..Jet Bazooka!*

[12:10] ---

*You seem to have brought me to my knees!*

[12:14] ---

*We never really know what  
a cornered rat will do!*

[12:22] ---

*But now you got enough poison on your hand...*

[12:26] ---

*...to affect your whole body!*

[12:32] ---

*Hydra!*

[12:59] ---

*Give me...*

[13:02] ---

*...Ace!*

[13:15] ---

*This is your punishment.*

[13:18] ---

*There is no way to neutralize  
the amount of poison you have absorbed!*

[13:24] ---

*You will agonize for 24 hours*

[13:27] ---

*and then pass...*

[13:29] ---

*...to the real hell!*

[13:40] ---

*A... A...*

[13:42] ---

*Ace!*

[14:08] ---

*The poison passed into his system*

*and he was dying,*  
[14:12] ---  
*but Emporio Ivankov, the Horm-Horm Fruit power-user,*  
*saved him.*  
[14:25] ---  
*Miracles only happen to people*  
*who don't give up!*  
[14:29] ---  
*Don't underestimate miracles!*  
[14:39] ---  
*What... What?!*  
[14:46] ---  
*Food!*  
[14:53] ---  
*Thus, Luffy recovered.*  
[14:56] ---  
*Along with Ivankov and his right arm Inazuma,*  
*the Snip-Snip Fruit power-user,*  
[15:02] ---  
*Luffy tried to reach Ace.*  
[15:04] ---  
*Ace!*  
[15:07] ---  
*Is this it?!*  
[15:09] ---  
*Ace?!*  
[15:15] ---  
*He's not here!*  
[15:18] ---  
*And there, he met...*  
[15:22] ---  
*You're Straw Hat Luffy, aren't you?*  
[15:26] ---  
*Have mercy on me!*  
[15:28] ---  
*Take me with you!*  
*I can help you for sure!*  
[15:32] ---  
*"First Son of the Sea" Jimbei.*  
[15:35] ---  
*They'll hand over Ace boy*  
*to the Navy Headquarters at any cost!*  
[15:39] ---  
*You need to give up on him!*  
[15:41] ---  
*I mean, you need to trust Whitebeard.*  
[15:44] ---

*He's not gonna give up on one of his own!*

*He'll definitely do something!*

[15:50] ---

*--I'm going!*

*--Huh?!*

[15:53] ---

*I'm gonna go to the Navy Headquarters!*

[15:58] ---

*Don't be stupid!*

[16:02] ---

*What?*

[16:03] ---

*If I give up now...*

[16:06] ---

*...I'm gonna regret it!*

[16:08] ---

*Straw Hat became the first intruder  
in Impel Down's history...*

[16:13] ---

*He snuck in alone  
but when he came back out,*

[16:17] ---

*he was surrounded by prisoners.*

[16:21] ---

*He even allied with  
those who he once fought...*

[16:28] ---

*NAVY*

[16:35] ---

*The terrible thing is whenever he  
does something, miracles happen...*

[16:41] ---

*The prime example of that is  
what happened at the Gates of Justice!*

[16:49] ---

*Oh no-gane! We can't open it-gane!*

[16:52] ---

*Damn! It's a dead end after  
coming this far-gane!*

[16:56] ---

*You're talking like me-gane!*

[16:59] ---

*--What're we gonna do, you shark?!  
--Sail through it!*

[17:01] ---

*That's impossible! This is a disaster!*

[17:04] ---

*How can you be so relaxed?!*

[17:12] ---

*Keep firing! Sink them...*

[17:18] ---

*The Gates of Justice are opening!*

[17:23] ---

*No way!*

[17:24] ---

*Why are the Gates opening?!*

[17:27] ---

*I was with him at the entrance a while ago!*

[17:29] ---

*He stayed alone at Impel Down?!*

[17:32] ---

*Hey, can you hear me, Bon-chan?!*

[17:35] ---

*Why are you doing this?!*

[17:38] ---

*We were gonna break out together,  
weren't we?!*

[17:42] ---

*How many times have I been saved by you?!*

[17:45] ---

*If you are there, say something,  
Bon-chan!*

[17:48] ---

*Bon-chan!*

[17:54] ---

*Bon-chan\*, the Gates are closing.\**

[18:01] ---

*We... have to go.*

[18:10] ---

*Thank you!*

[18:22] ---

*Brother Bon, thank you!*

[18:25] ---

*--Thank you!*

*--Thank you!*

[18:33] ---

*Straw-chan!*

[18:35] ---

*Bon-chan!*

[18:36] ---

*Straw-chan!*

[18:39] ---

*You gotta save your brother at any cost!*

[18:46] ---

*I know that you can save  
your brother for sure!*

[18:52] ---

*Bon-chan!*

[19:05] ---

*To take down Whitebeard  
by luring him out with Ace's public execution,*

[19:10] ---

*the Navy summoned the best  
and was prepared to fight.*

[19:16] ---

*NAVY*

[19:33] ---

*I have something to tell you all.*

[19:37] ---

*Portgas D. Ace...*

[19:39] ---

*It's about the great significance of  
his death today.*

[19:46] ---

*A year and three months  
after the father's death,*

[19:50] ---

*the child was born with the blood of  
the world's most heinous man in his veins.*

[19:58] ---

*That was you!*

[20:03] ---

*Your father is...*

[20:05] ---

*...the King of the Pirates -*

[20:07] ---

*Gold Roger!*

[20:29] ---

*Here comes Moby Dick!*

[20:57] ---

*It's been a while, Sengoku.*

[21:00] ---

*Whitebeard.*

[21:03] ---

*You better tell me that my beloved son...*

[21:06] ---

*...is all right.*

[21:26] ---

*Now it's coming!*

*The seaquake that he set up before!*

[21:31] ---

*Coming in the form of tsunami!*

[21:36] ---

*Don't think that our superior forces  
will guarantee us victory.*

[21:40] ---

*We could well fail.  
Because that man has...*

[21:47] ---

*...the power to destroy the world!*

[22:01] ---

*--Mount a counter-offensive!  
--Yes!*

[22:32] ---

*Yasakani Sacred Jewel!*

[22:45] ---

*Great Eruption!*

[22:55] ---

*It was a back-and-forth battle  
and it became very intense.*

[22:59] ---

*And then...*

[23:02] ---

*He came...*

[23:04] ---

*Ace!*

[23:09] ---

*We're here for you!*

[23:20] ---

***While the world surges  
powerfully around Luffy,***

[23:24] ---

*\*Fujitora and a new Navy  
Admiral turn up at Mariejois!*

[23:29] ---

***Meanwhile, from under the sea,  
with a flood of emotions,***

[23:33] ---

*\*Shirahoshi surfaces!*

[23:35] ---

*On the next episode of One Piece!*

[23:37] ---

*"The Paramount War! The Inherited  
Will of the King of the Pirates!"*

[23:40] ---

*I'm gonna become the King of the Pirates!*

[23:43] ---

[23:45] ---\*

---

Revision #1

Created 2024-03-11 07:31:43 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 07:31:43 UTC by whimsee